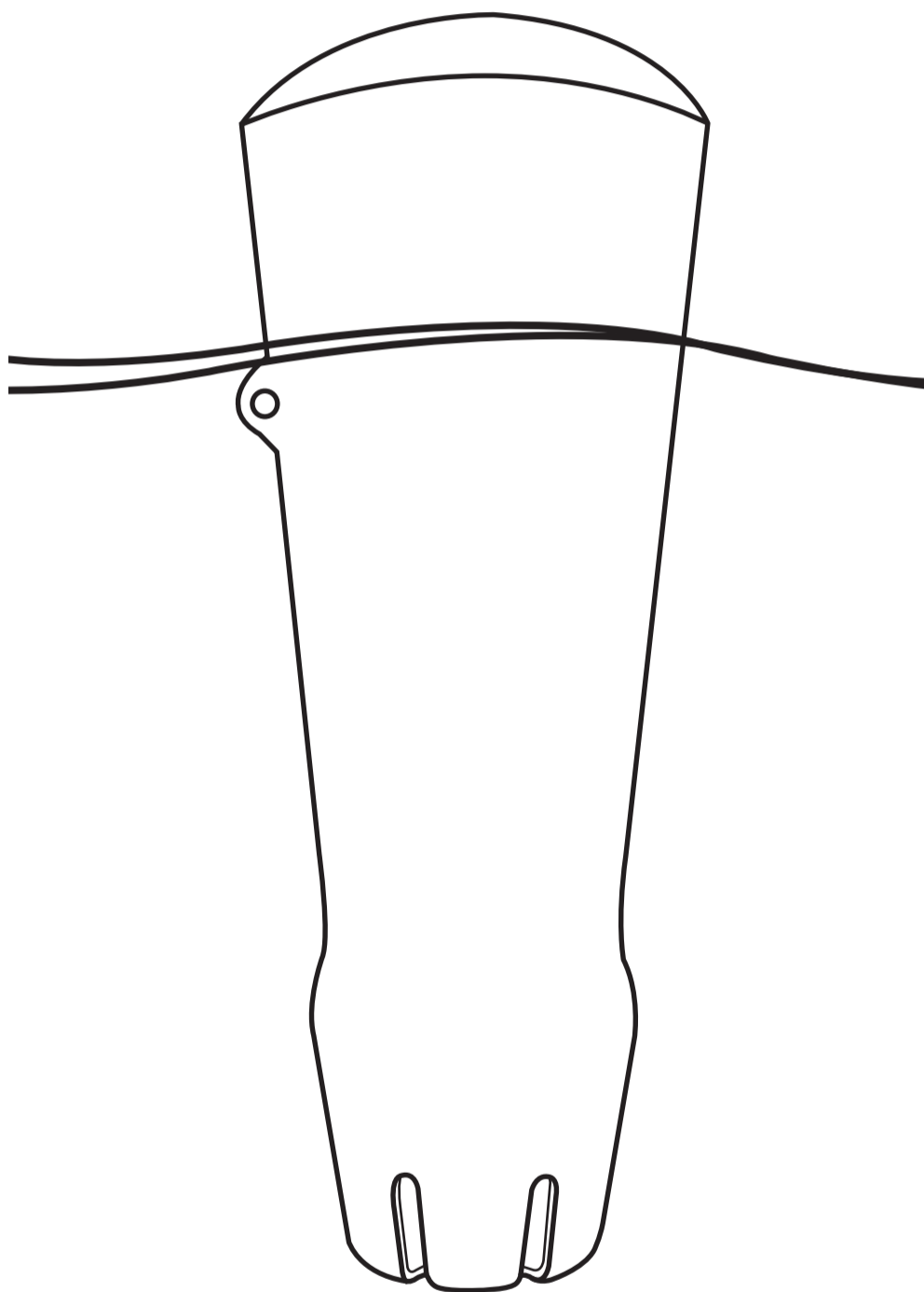


joey

Mode d'emploi
Modo de empleo



irriPool

by blueriot

INTRODUCTION

A. Présentation

Joey est un appareil connecté d'analyse d'eau de piscine ou de spa. Il fonctionne en collaboration avec l'application « Joey Analyseur de Piscine », disponible sur smartphone ou tablette compatibles Android™ ou iOS.

L'analyseur prend des mesures et les envoie à l'application. Il vous est ainsi possible de contrôler plus efficacement les paramètres de votre eau.

Joey mesure :

- **La température de l'eau** : une température trop élevée réduit l'efficacité des produits désinfectants et favorise le développement de micro-organismes.
- **Le pH** : le pH est l'abréviation de potentiel hydrogène. Cette grandeur mesure le caractère acide ou basique d'un milieu. Le pH participe à l'efficacité du désinfectant.
- **Le taux de désinfectant (ORP / REDOX)** : la mesure du chlore actif relevée par la sonde ORP de Joey est une tension exprimée en milli-volts (mV) qui représente le caractère plus ou moins oxydant (et donc désinfectant) de l'eau.
- **La conductivité (µS)** : la conductivité n'est mesurée par Joey que pour les piscines équipées d'un électrolyseur au sel. La conductivité sert à définir si l'eau de votre piscine contient assez de sel pour faire fonctionner correctement votre électrolyseur. La salinité (plus précisément le taux de sels total) est mesurée sur la base de la conductivité. La mesure de la salinité renseignée par Joey est exprimée en grammes par litre (g/L) de TDS (« Total Dissolved Solids »). Il s'agit d'une estimation de la quantité totale d'espèces dissoutes dans la piscine, basée sur l'hypothèse que l'espèce principale est le chlorure de sodium (NaCl ou sel de cuisine). Le chlorure de sodium augmente la conductivité de l'eau de votre piscine en fonction de sa concentration. Une estimation du taux de chlorure de sodium basée sur la conductivité déviara d'autant plus si d'autres sels inconnus sont présents dans l'eau. Cette déviation peut être vérifiée en utilisant des bandelettes de détection colorimétriques spécifiques au chlorure de sodium.

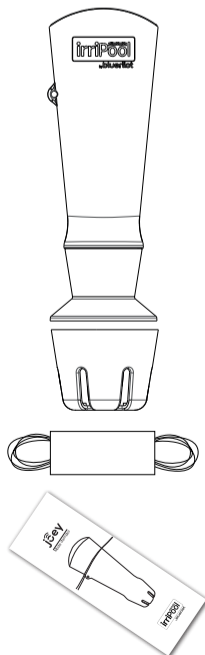
L'application « Joey Analyseur de Piscine » vous permet également de connaître la température ambiante.

Sur abonnement, vous avez en plus accès à des fonctionnalités premium : conseils et notifications personnalisés, historique de vos relevés, connexion à distance à l'analyseur Joey...

B. Précautions d'emploi

- N'utilisez pas Joey pour autre chose que l'analyse d'eau.
- Joey n'est pas un jouet. Evitez de lui faire subir des chocs au risque de l'endommager.
- Gardez Joey hors de portée des enfants lors de la manipulation de celui-ci (ex : calibration et mise en veille) pour des raisons d'utilisation de produits chimiques. Stockez les produits de calibration hors de portée des enfants.
- N'ouvrez pas la partie supérieure de l'appareil (sauf lors du remplacement de la batterie). Suivez scrupuleusement les consignes de changement de batterie. Les dégâts causés à l'intérieur de l'analyseur par des liquides ne sont pas couverts par la garantie.
- N'ouvrez pas la partie inférieure de l'appareil qui contient la sonde (sauf lors du remplacement de la sonde). Suivez scrupuleusement les consignes de changement de sonde. Les dégâts causés à l'intérieur de l'analyseur par des liquides ne sont pas couverts par la garantie.
- Assurez-vous de ne pas laisser la sonde à sec. Si vous sortez l'appareil de l'eau, vous devez le verser sur le socle de stockage avec du KCl (chlorure de potassium saturé), du pH4 ou, en dernier recours, de l'eau courante avec une bonne dose de sel de cuisine.
- N'utilisez pas d'eau déminéralisée dans le socle de stockage.
- Assurez-vous que la partie supérieure de l'appareil soit hors de l'eau pour permettre le fonctionnement du système de communication.
- Ne laissez pas Joey dans une eau à moins de 5°C ou à plus de 50°C.
- Conservez le numéro de série et le code¹ (key) de Joey.
- Stockez Joey à l'abri du gel.

CONTENU DE LA BOÎTE



L'analyseur Joey : il est livré sur le socle de stockage afin de protéger la sonde durant le transport. La sonde est immergée dans du KCl (chlorure de potassium saturé) qui assure sa protection.

Le socle de stockage : il est utilisé pour le transport de l'appareil hors de l'eau et pour garder les capteurs immergés durant un stockage prolongé (en saison hivernale par exemple).

Le bouchon d'utilisation : il doit toujours être placé sur l'appareil avant sa mise à l'eau. Il protège les capteurs d'éventuels chocs.

La corde : elle permet d'accrocher l'appareil à un point de fixation.

Le guide de démarrage rapide : il vous aide lors du démarrage de l'appareil.

¹Au dos de ce guide et sur le socle de stockage de Joey.

INSTALLATION DE L'APPLICATION

1/ Activez internet (Wi-Fi ou 4G) et le Bluetooth® sur votre smartphone ou sur votre tablette.
NB : Restez proche de votre appareil pendant toute la durée de l'activation de Joey.



2/ Téléchargez l'application gratuite "Joey Analyseur de Piscine" sur les plateformes App Store® ou Google Play™.



3/ Autorisez les notifications pour profiter des alertes².

4/ Connectez-vous à "Joey Analyseur de Piscine" en utilisant votre adresse mail

5/ Créez votre piscine et saisissez-en les caractéristiques.

NB : Vous pouvez à tout moment revenir aux caractéristiques de la piscine active dans "Réglages" puis "Configuration de la piscine".

NB : Pour ajouter une autre piscine dans l'application, appuyez sur le nom de la piscine active et appuyez sur "+".



L'application est modulée en 4 sections principales³ :

Piscine : ce tableau de bord vous informe de la température de votre eau, de la météo et des éventuels problèmes que rencontre votre piscine



Analyses : cette section vous informe précisément des valeurs mesurées par Joey et vous indique si ces valeurs sont bonnes, moyennes ou mauvaises. Si vous êtes abonné aux fonctionnalités premium, vous pouvez accéder à l'historique des données en appuyant sur un des paramètres.



Conseils : si vous êtes abonné aux fonctionnalités premium, cette section vous conseille sur les opérations à effectuer pour maintenir la qualité de l'eau de votre piscine.



Réglages : cette partie vous permet de configurer les paramètres de votre piscine mais également d'avoir accès à l'assistance et au support technique.

Le bouton «Joey» en milieu en bas de l'application sert à prendre des mesures manuelles en Bluetooth (à proximité de la piscine).

INSTALLATION DE JOEY

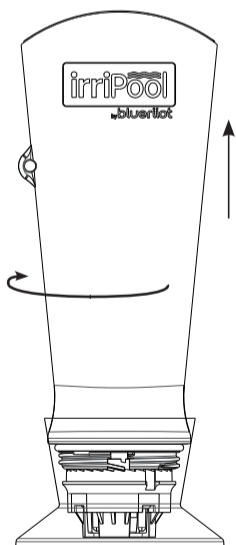
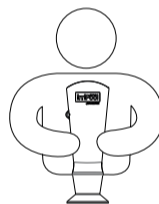
A. COMMENT DÉMARRER JOEY ?

1/ Dans l'application, aller dans "Réglages" puis "Configuration de l'analyseur", appuyez sur "Ajouter joey" et scannez le QRcode qui se trouve sur le socle de stockage de l'appareil ou au dos du guide de démarrage. Vous pouvez également insérer le code (key) ainsi que les trois derniers chiffres du numéro de série (SN) qui se trouvent tous deux au dos du guide de démarrage ou sur le socle de stockage de l'appareil.

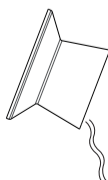
2/ Pour démarrer l'appareil, activez-le en le secouant d'un coup sec. Deux bips sont émis, cela signifie que l'opération a été effectuée avec succès.

3/ Appuyez sur "Ok" pour finaliser l'activation. L'appareil est désormais lié à votre compte.

4/ Posez Joey debout sur le socle de stockage et dévissez-le.



5/ Videz le socle de stockage, rincez-le à l'eau claire puis rangez-le.



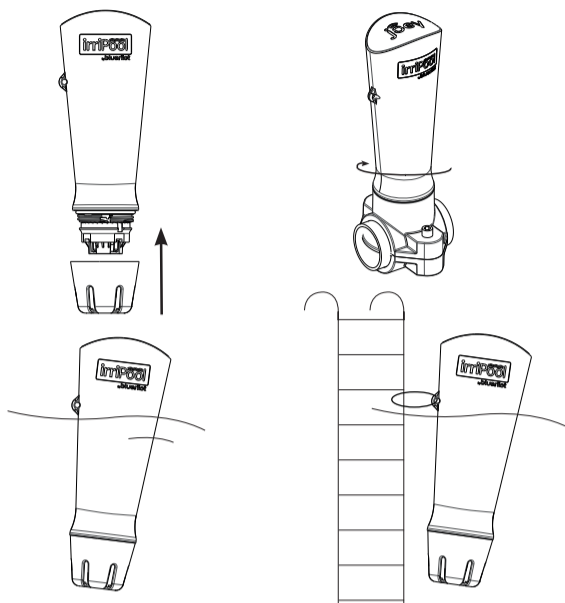
² Vous recevrez des notifications avec l'abonnement premium.

³ L'application est sujette à des améliorations et des changements continuels.

6/ Rincez la sonde à l'eau claire.

Si vous souhaitez placer votre Joey dans le local technique, vissez-le sur le collier de prise en charge Blue Fit50⁴ (cf. notice à l'intérieur du Blue Fit50 pour ses instructions de montage).

Si vous souhaitez placer votre Joey dans l'eau, placez le bouchon d'utilisation sur la partie inférieure de l'appareil afin de protéger les sondes. Laissez-le flotter dans votre piscine (ou votre spa). Vous pouvez l'attacher si nécessaire en reliant un point de fixation de votre piscine à l'anneau sur le côté de l'appareil au moyen d'une cordelette.



NB : Veillez toujours à ce que l'analyseur soit bien à la verticale et que la partie supérieure soit hors de l'eau pour assurer une communication correcte de l'appareil.

B. REMARQUES

- Ne laissez pas la sonde à l'air libre.
- Le réseau Sigfox[®] se connecte automatiquement et envoie des mesures à intervalles réguliers⁵.
- La sonde peut prendre quelques heures pour stabiliser les paramètres après sa première immersion dans la piscine.
- Si vous êtes abonné aux fonctionnalités premium, en cas de couverture Sigfox[®] inexistante, Joey fonctionne en Bluetooth[®]. Dans ce cas, vous devez prendre une/des mesure(s) à proximité en Bluetooth[®] manuellement et quotidiennement en appuyant sur le bouton «Joey» au milieu en bas de l'application pour que l'appareil puisse faire son travail d'analyseur.

N'hésitez pas à consulter notre site www.joey.irripool.fr. Vous y trouverez les réponses à de nombreuses questions.

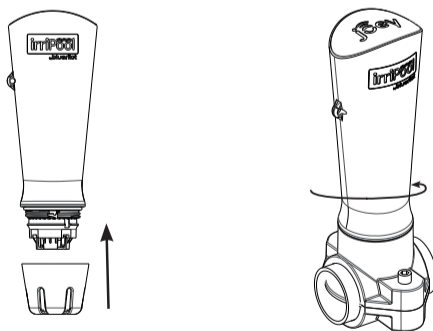
ENTRETIEN DE JOEY**A. Calibration**

La calibration, ou étalonnage, permet à Joey de s'adapter à l'usure de la sonde et ainsi prendre des mesures plus précises. La calibration se fait simplement en prenant une mesure d'un produit de référence dont la valeur est bien connue. Exemple: une solution pH 7.

NB : Il n'est pas nécessaire de calibrer à la réception de l'appareil. À partir de la saison suivante, il est conseillé de calibrer chaque début de saison. Vous trouverez des solutions d'étalonnage⁶ dans votre magasin Irrijardin ou sur irrijardin.fr. Ces produits sont à usage unique.

1/ Si votre Joey est dans l'eau, sortez-le, retirez le bouchon d'utilisation et rincez la sonde à l'eau claire.

Si votre Joey est dans le local technique, dévissez-le et rincez la sonde à l'eau claire.



2/ Nettoyez le socle de stockage à l'eau claire et essuyez-le.

3/ Activez internet (Wi-Fi ou 4G) et le Bluetooth[®] sur votre smartphone.

NB : Restez proche de votre appareil pendant toute la durée de la calibration.



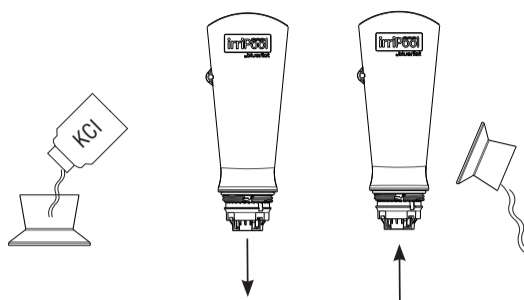
4/ Dans l'application, aller dans "Réglages" puis "Configuration de l'analyseur" puis "Paramètre de la sonde". Appuyez sur "Calibrer Joey" et suivez les étapes dans l'application. Si vous avez le choix entre plusieurs produits, sélectionnez la solution de calibration que vous allez utiliser.

⁴ Blue Fit50 est un accessoire de Joey. Il est vendu séparément.

⁵ Sigfox est seulement activé lorsque vous prenez l'abonnement aux Fonctionnalités Premium. Sigfox[®] est un réseau de télécommunication spécialisé dans l'internet des objets. Il s'agit d'un réseau cellulaire bas-débit qui n'interfère pas avec votre réseau Wi-Fi domestique. Vous pouvez vérifier si votre piscine est couverte par Sigfox[®] sur la carte en temps réel de l'opérateur : www.sigfox.com/coverage. Joey utilise Sigfox[®] pour transférer des données sur votre smartphone.

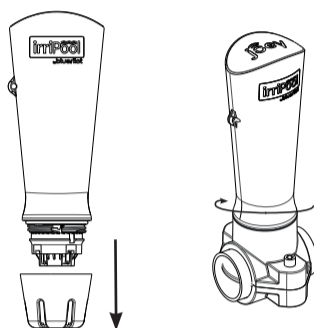
⁶ pH4, pH7, ORP 460mV, ORP 468mV, ORP 470mV, ORP 650mV, ORP 700mV, ORP 720mV. Cette liste de produits peut évoluer.

5/ Placez la solution de calibration dans le socle de stockage et vissez-le à l'appareil. Ensuite, appuyez sur "Suivant". En haut de l'écran, vous verrez la progression de la prise de mesure. Une fois la mesure terminée, dévissez le socle de stockage et rincez la sonde. Videz le socle de stockage, rincez-le⁷ et essuyez-le.



6/ Validez la calibration.

7/ Pour remettre Joey à l'eau, placez le bouchon d'utilisation et remettez-le dans la piscine. Pour remettre Joey dans le local technique, revissez-le simplement sur le collier de prise en charge.

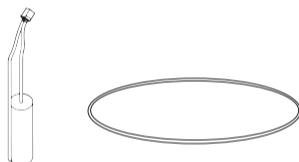


B. Remplacement de la batterie

Le remplacement de la batterie s'effectue environ tous les deux ans. Pour se la procurer, contactez votre magasin Irrijardin ou le site irrijardin.fr.

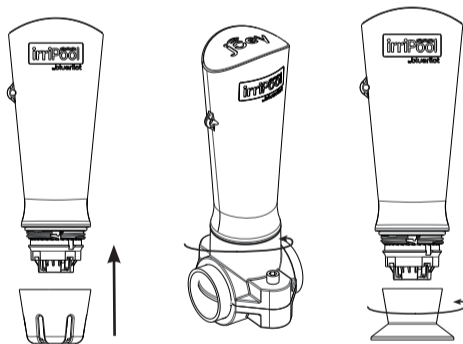
NB : Pour assurer une longévité maximale de la batterie, mettez Joey en veille lorsque vous hivernez votre piscine (Cfr p.6).

Contenu de la boîte :



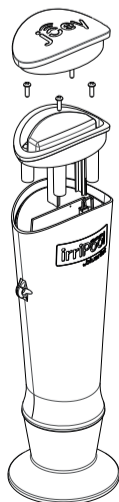
Installation :

1/ Sortez l'appareil de l'eau ou dévissez-le du collier de prise en charge. Placez Joey sur son socle de stockage



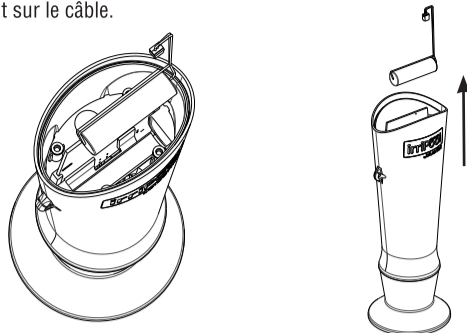
2/ Essuyez-le et commencez la procédure dans un endroit sec et propre.

3/ Enlevez le capuchon bleu en silicone en prenant appui sur la petite encoche. Puis dévissez les 4 vis et enlevez la partie supérieure en plastique.



⁷ Nettoyez toujours la sonde et le socle de stockage à l'eau claire après avoir utilisé un produit de calibration pour éviter les mélanges.

4/ Débranchez le connecteur blanc en tirant sur le câble rouge et noir. La batterie se trouve à l'autre extrémité du câble. Appuyez sur la tige en plastique afin de débloquer la batterie et retirez-la en tirant sur le câble.



5/ Placez la nouvelle batterie au fond de la cavité jusqu'à ce qu'elle soit bloquée. Ensuite, branchez le connecteur.

6/ Remplacez la partie supérieure en plastique et vissez les 4 vis. Puis remplacez le capuchon en silicone bleu.



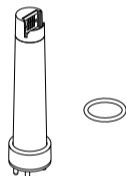
7/ Placez ensuite le bouchon d'utilisation et remettez Joey à l'eau ou revissez-le au collier de prise en charge dans le local technique.

C. Remplacement de la sonde

Le remplacement de la sonde s'effectue environ tous les deux ans⁹. Pour se la procurer, contactez votre magasin Irrijardin ou le site irrijardin.fr.

NB : Pour assurer une longévité maximale de la sonde, conservez-la un maximum de temps dans un milieu humide. Si vous sortez l'appareil de l'eau ou l'enlevez du collier de prise en charge, vous devez le visser sur le socle de stockage avec du KCl (chlorure de potassium saturé), du pH4 ou, en dernier recours, de l'eau courante avec une bonne dose de sel de cuisine.

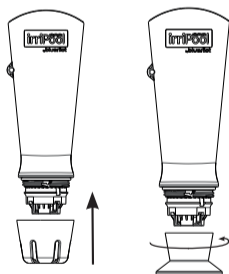
Contenu de la boîte



Installation :

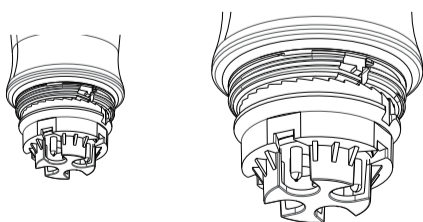
1/ Dans l'application, allez dans "Réglages" puis "Configuration de l'analyseur" puis "Paramètres de la sonde".

2/ Si votre Joey est dans l'eau, sortez-le, enlevez le bouchon d'utilisation et commencez la procédure dans un endroit sec et propre. Si votre Joey est dans le local technique, dévissez-le du collier de prise en charge et commencez la procédure dans un endroit sec et propre.



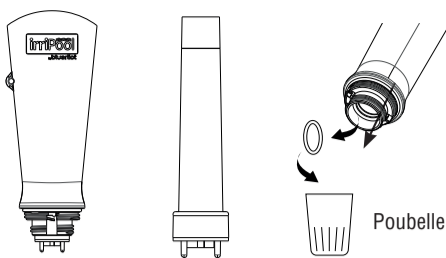
3/ Essuyez Joey avec un chiffon propre et absorbant en faisant davantage attention à sécher correctement la partie basse du produit (où se trouve la sonde) sans toucher aux capteurs.

4/ Enlevez la partie protégeant la sonde en appuyant d'une main sur les deux pattes de chaque côté pendant que vous dévissez avec votre autre main



5/ Retirez la sonde en veillant à garder Joey en position verticale (avec la partie supérieure de l'appareil au-dessus et la partie inférieure en-dessous) afin que de l'eau résiduelle ne rentre pas dans le produit. Veillez à retirer le joint et jetez-le. Il pourrait être bloqué à l'intérieur.

⁹Assurez-vous de ne pas laisser la sonde à sec. Si vous sortez l'appareil de l'eau, vous devez le visser sur le socle de stockage avec du KCl (chlorure de potassium saturé), du pH4 ou, en dernier recours, de l'eau courante avec une bonne dose de sel de cuisine.



6/ Essuyez l'eau résiduelle qui se trouverait au niveau de l'ouverture du Joey et à l'intérieur de la cavité avec un chiffon doux, propre et sec.

7/ Prenez la nouvelle sonde, enlevez le bouchon de protection. Soyez délicat. Veillez à ne pas faire tomber la sonde car c'est un élément très fragile.

8/ Essuyez le corps en plastique noir de la nouvelle sonde si nécessaire. Il doit être parfaitement sec.

NB : Assurez-vous que les contacts dorés de la partie supérieure de la sonde soient propres (brillants) et secs. Dans le cas contraire, nettoyez-les avec un coton-tige trempé dans de l'alcool ménager.

9/ Placez le nouveau joint, fourni avec la recharge, sur la nouvelle sonde.



10/ Insérez la sonde et tournez-la jusqu'à ce qu'elle s'enfonce correctement. Trois bips sont émis dans les 15 secondes.

11/ Vissez l'écrou à fond sur l'appareil jusqu'au blocage complet. N'hésitez pas à utiliser un chiffon afin de le serrer correctement sans vous blesser la main.



12/ Placez ensuite le bouchon d'utilisation et remettez Joey à l'eau ou revissez-le sur le collier de prise en charge dans le local technique.

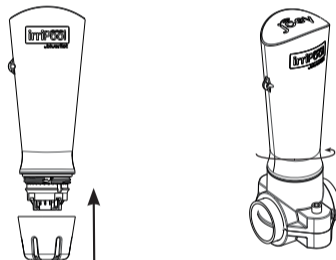
NB : La sonde peut prendre quelques heures pour stabiliser les paramètres après sa première immersion dans la piscine ou mise en place dans le local technique.

D. Mettre Joey en veille pour l'hivernage ou le stockage

En aucun cas, Joey ne doit rester en contact avec un eau inférieure à 5°C.

Hivernage :

1/ Si votre Joey est dans l'eau, retirez-le de l'eau et enlevez le bouchon d'utilisation



Si votre Joey est dans le local technique, dévissez-le du collier de prise en charge et placez le bouchon (fourni avec le Blue Fit50) à la place de Joey sur le collier de prise en charge.

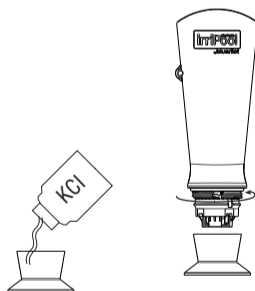
2/ Activez internet (Wi-Fi ou 4G) et le Bluetooth® sur votre smartphone ou votre tablette.

NB: Restez proche de l'appareil pendant toute la durée de la mise en veille.



3/ Dans l'application, allez dans "Réglages" puis "Configuration de l'analyseur" et appuyez sur "Mettre Joey en veille".

4/ Rincez le socle de stockage et essuyez-le. Placez du KCl⁹ (chlorure de potassium saturé), du pH4 dans le socle de stockage et vissez-le sur Joey.



5/ Validez la mise en veille et stockez Joey à l'abri du gel.

Stockage :

Si vous devez sortir Joey hors de l'eau, vissez-le sur le socle de stockage avec du KCl (chlorure de potassium saturé), du pH4 ou en dernier recours de l'eau courante avec une bonne dose de sel de cuisine car la sonde ne peut pas rester à sec.

E. Activer Joey après hivernage (remise en route)

1/ Allez dans "Réglages" puis "Configuration de l'analyseur", appuyez sur "Activer Joey".

2/ Voir "Installation de Joey" à partir du point 2 de la page 3 de cette notice..

⁹Le KCl présent dans le socle de stockage peut provoquer la formation de sel aggloméré au niveau de la jonction avec le corps de l'appareil mais ne présente aucun danger. Rincez simplement à l'eau claire pour nettoyer.

N'hésitez pas à consulter notre site www.joey.irripool.fr. Vous y trouverez les réponses à de nombreuses questions.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Standard de protection : Norme IPx8

Capteurs et mesures :

pH : Plage de mesure : 0 à 14

Précision : ± 0,1

Résolution : 0,1

Température (eau) : Plage de mesure : 5 à 50°C

Précision : ± 0,2°C Résolution : 0,1° C

Redox/ORP (chlore actif) : Plage de mesure : 0 à 999 mV

Précision : ± 20mV Résolution : 1mV

Conductivité : Plage de mesure : 250 à 15.000 µS/cm Précision : ± 10 %

Résolution : 1µS/cm

Connectivité : Sigfox®, Bluetooth Low Energy® (BLE)

Source d'alimentation : 1 batteries Lithium (chlorure de thionyle)

Tension nominale: 3,6 V

Système d'exploitation : iOS, Android™

Langues : Français

Compatibilité territoriale : EU : 868 MHZ

US / AU : 902 / 920 MHZ

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Garanties

Garantie du produit + sondes : 24 mois.

Garantie batterie : 12 mois.

Irrijardin n'offre aucune garantie contre la détérioration du matériel suite à une manipulation de celui-ci notamment le changement de sonde et de batterie, ni contre les dégâts suite à l'assèchement des sondes, ni contre l'usure et le vieillissement normal du produit, ni contre les dommages causés par un accident ou un usage abusif. Irrijardin n'offre pas de garantie en cas de non respect des précautions d'emploi.

Comment recycler ce produit ?



Ce symbole indique que ce produit doit être éliminé conformément aux prescriptions légales en vigueur et séparé des déchets domestiques. Lorsque ce produit atteint sa fin de vie, ramenez celui-ci aux points de collecte officiels. Le tri et le recyclage de votre produit permettent de protéger les réserves de matières premières et garantissent le respect de toutes les dispositions relatives à la protection de la santé et de l'environnement dans le cadre du recyclage.

Marques déposées

Les marques Joey et irripool ainsi que ses logos respectifs sont déposés par la SAS IRRIJARDIN.

Blueriot ainsi que ses logos sont déposés par Riiot Labs S.A.

La marque Bluetooth® (et son logo) est une marque enregistrée et est la propriété de Bluetooth® SIG, Inc et son utilisation par Joey est soumise à licence.

AppStore est une marque de services Apple, Inc. déposée aux Etats-unis et dans d'autres pays.

iOS est une marque commerciale ou déposée de Cisco aux Etat-Unis et dans d'autres pays, utilisée sous licence.

Google Play et Android sont des marques de Google Inc.

Toutes les autres marques de commerce et marques déposées mentionnées dans le présent document sont protégées par Copyright et sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Déclaration de conformité

Pour vous procurer un exemplaire de la déclaration de conformité CE, rendez-vous sur notre site web www.joey.irripool.fr

Déclaration de conformité CE

Par la présente, la société SAS IRRIJARDIN déclare que le type d'équipement radio de l'analyseur d'eau connecté Joey répond à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration européenne de conformité est accessible sur le site :

www.joey.irripool.fr/conformite

SIGFOX : Tx : 868.13MHz / 14dBm max Rx : 869.525MHz

Bluetooth LE : 2400-2483.5MHz / 10dBm max

Déclaration de conformité CE

ALB – AND – AUT – BEL – BIH – BLR – BUL – CYP – CZE – DNK – EST – FIN – GRC – HNG – HOL – HRV – IRL – ISL – LIE – LTU – LUX – LVA – MDA – MKD – MLT – MNE – NOR – POL – POR – ROU – SRB – SUI – SVK – SVN – TUR

joey.irripool.fr



INTRODUCCIÓN

A. Presentación

Joey es un dispositivo de análisis de agua de piscina o spa conectado. Funciona junto con la aplicación «Joey Analizador de Piscina», disponible en Smartphones o tabletas compatibles con Android o iOS.

El analizador toma medidas y las envía a la aplicación. Así, le permite controlar con mayor eficacia los parámetros de su agua

Joey mide :

- **La temperatura del agua:** una temperatura demasiado elevada reduce la eficacia de los productos desinfectantes y favorece el desarrollo de microorganismos.

- **El pH:** pH es la abreviatura de potencial de hidrógeno. Esta magnitud mide el carácter ácido o básico de un medio. El pH contribuye a la eficacia del desinfectante.

- **El nivel de desinfectante (ORP/REDOX):** la medida de cloro activo registrada por la sonda ORP de Joey es un voltaje expresado en milivoltios (mV) que representa el carácter más o menos oxidante (y por lo tanto desinfectante) del agua.

- **La conductividad (µS):** Joey solo mide la conductividad para las piscinas equipadas con un clorador salino. La conductividad se usa para determinar si el agua de su piscina contiene suficiente sal para que su clorador funcione adecuadamente.

La salinidad (más precisamente el nivel total de sal) se mide sobre la base de la conductividad. La medida de salinidad proporcionada por Joey se expresa en gramos por litro (g/L) de TDS («Total Dissolved Solids»). Se trata de una estimación de la cantidad total de especies disueltas en la piscina, basada en el supuesto de que la especie principal es el cloruro de sodio (NaCl o sal de cocina). El cloruro de sodio aumenta la conductividad del agua de su piscina en función de su concentración. Una estimación de cloruro de sodio basada en la conductividad se desviará aún más si otras sales desconocidas están presentes en el agua. Esta desviación se puede comprobar mediante el uso de tiras de detección colorimétricas específicas para cloruro de sodio.

La aplicación «Joey Analizador de Piscina» también le permite conocer la temperatura ambiente.

Además, la suscripción le da acceso a funciones premium: avisos y notificaciones personalizadas, historial de sus lecturas, conexión remota al analizador Joey...

B. Precauciones de uso

- No use Joey para nada más que el análisis de agua.

- Joey no es un juguete. Evite que sufra golpes, ya que podría dañarlo.

- Mantenga Joey fuera del alcance de los niños cuando lo manipula (ej. calibración y modo de espera) debido al uso de productos químicos. Guarde los productos de calibración fuera del alcance de los niños.

- No abra la parte superior del dispositivo (excepto para cambiar la batería). Siga estrictamente las instrucciones para cambiar la batería. Los daños causados por líquidos en el interior del analizador no están cubiertos por la garantía.

- No abra la parte inferior del dispositivo que contiene la sonda (excepto para cambiar la sonda). Siga estrictamente las instrucciones para cambiar la sonda. Los daños causados por líquidos en el interior del analizador no están cubiertos por la garantía.

- Asegúrese de no dejar la sonda en seco. Si saca el dispositivo del agua, debe atornillarlo a la base de almacenamiento con KCl (cloruro de potasio saturado), pH4 o, como último recurso, agua corriente con una generosa cantidad de sal de cocina.

- No utilice agua desmineralizada en el tapón de almacenamiento.

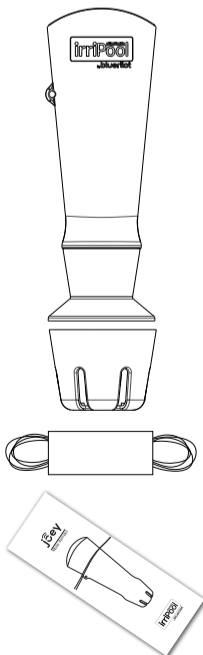
- Asegúrese de que la parte superior del dispositivo esté fuera del agua para permitir el funcionamiento del sistema de comunicación.

- No deje Joey en agua por debajo de 5°C o por encima de 50°C.

- Conserve el número de serie y el código¹ (key) de Joey.

- Guarde Joey en un lugar protegido de las heladas.

CONTENIDO DE LA CAJA



El analizador Joey: viene en el tapón de almacenamiento para proteger la sonda durante el transporte. La sonda está sumergida en KCl (cloruro de potasio saturado) que asegura su protección.

El tapón de almacenamiento: se utiliza para transportar el dispositivo fuera del agua y para mantener los sensores sumergidos durante un almacenamiento prolongado (en la temporada de invierno, por ejemplo).

La tapa de uso: siempre debe colocarse en el dispositivo antes de iniciarlo. Protege los sensores de posibles golpes.

La cuerda: permite colgar el dispositivo en un punto de fijación.

La guía de inicio rápido: le ayudará a la puesta en marcha del dispositivo

¹En la parte posterior de esta guía y en el tapón de almacenamiento de Joey

INSTALACIÓN DE LA APLICACIÓN

ES

1/ Active Internet (Wi-Fi o 4G) y Bluetooth® en su Smartphone o tableta.

NB: Manténgase cerca de su dispositivo durante todo el proceso de activación de Joey.



2/ Descargue la aplicación gratuita "Joey Analizador de Piscina" en las plataformas App Store® o Google Play™.



3/ Permite las notificaciones para beneficiar de las alertas².

4/ Conéctese a «Joey Analizador de Piscina» con su dirección de correo electrónico

5/ Crea su piscina e introduzca sus características.

NB: Puede volver a las características de la piscina activa en cualquier momento en "Ajustes" y luego en "Configuración de la piscina".

NB: Para añadir otra piscina en la aplicación, pulse el nombre de la piscina activa y pulse «+».

La aplicación se divide en 4 secciones principales³ :



PISCINE

Piscina: este cuadro de control le informa de la temperatura de su agua, del parte meteorológico y de cualquier problema que pueda tener su piscina



ANALYSE

Análisis: esta sección le informa con precisión de los valores medidos por Joey y le indica si estos valores son buenos, medios o malos. Si ha suscrito las funciones premium, puede acceder al historial de datos pulsando uno de los ajustes.



CONSEILS

Consejos: si ha suscrito las funciones premium, esta sección le aconseja sobre las operaciones a realizar para mantener la calidad del agua de su piscina.



RÉGLAGES

Ajustes: esta parte le permite configurar los parámetros de su piscina, y también le da acceso al servicio de ayuda y soporte técnico.

El botón «Joey» en el medio en la parte inferior de la aplicación se usa para tomar mediciones manuales en Bluetooth (cerca de la piscina).

INSTALACIÓN DE JOEY

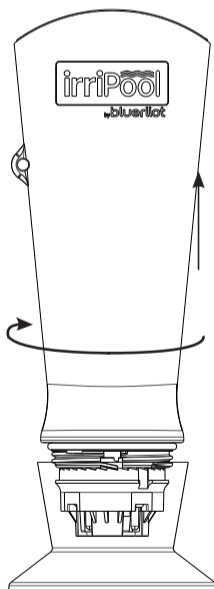
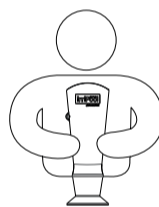
A. ¿CÓMO INICIAR JOEY?

1/ En la aplicación, vaya a «Ajustes» y luego a «Configuración del analizador», pulse «Agregar Joey» y escanee el código QR ubicado en el tapón de almacenamiento del dispositivo o en la parte posterior de la guía de inicio. También puede introducir el código (key), así como los últimos tres dígitos del número de serie (SN) que encontrará en la parte posterior de la guía de inicio o en el tapón de almacenamiento del dispositivo.

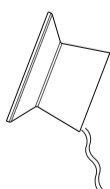
2/ Para iniciar el dispositivo, actívalo sacudiéndolo con fuerza. Se emiten dos pitidos, que significan que la operación se realizó correctamente.

3/ Pulse «Aceptar» para finalizar la activación. Ahora, el dispositivo está vinculado a su cuenta.

4/ Coloque Joey de pie sobre el tapón de almacenamiento y desénrósquelo..



5/ Vacíe el tapón de almacenamiento, enjuáguelo con agua limpia y guárdelo.



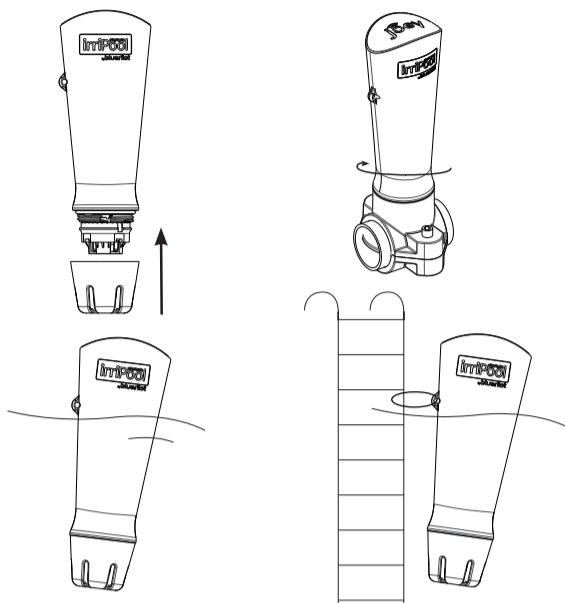
² Recibirás notificaciones con la suscripción premium.

³ La aplicación está sujeta a mejoras y cambios continuos.

6/ Enjuague la sonda con agua limpia.

Si desea colocar su Joey en el cuarto de máquinas, enrósquelo en la abrazadora de toma Blue Fit50⁴ (consulte las instrucciones de montaje en el interior del Blue Fit50).

Si desea colocar su Joey en el agua, coloque la tapa de uso en la parte inferior del dispositivo para proteger las sondas. Déjelo flotar en su piscina (o spa). Si es necesario, puede atarlo a un punto de fijación de su piscina mediante el anillo en el lateral del dispositivo y una cuerda.



NB: Asegúrese siempre de que el analizador esté en posición vertical y que la parte superior esté fuera del agua para asegurar la correcta comunicación del dispositivo.

B. OBSERVACIONES

- No deje la sonda al aire libre.
- La red Sigfox® se conecta y envía automáticamente mediciones a intervalos regulares⁵.
- La sonda puede tardar unas horas en estabilizar los parámetros tras su primera inmersión en la piscina.
- Si ha suscrito las funciones premium, en caso de que no haya cobertura Sigfox®, Joey funcionará en Bluetooth®. En este caso, deberá tomar una(s) medición(es) cercana(s) en Bluetooth® de forma manual y diaria pulsando el botón «Joey» en el medio en la parte inferior de la aplicación para que el dispositivo pueda desempeñar su labor de analizador.

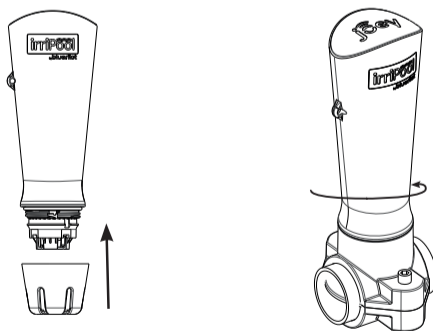
No dude en visitar nuestro sitio www.joey.irripool.es, donde encontrará las respuestas a muchas preguntas.

MANTENIMIENTO DE JOEY**A. Calibración**

La calibración le permite a Joey ajustarse al desgaste de la sonda y así tomar mediciones más precisas. La calibración se realiza simplemente tomando una medición de un producto de referencia cuyo valor es bien conocido. Ejemplo: una solución de pH .

NB: No es necesario calibrar al recibir el dispositivo. A partir de la temporada siguiente, se recomienda calibrar al inicio de cada temporada. Encontrará soluciones de calibración⁶ en irripool.es. Estos productos son de uso único.

1/ Si su Joey está en el agua, sáquelo, quite la tapa de uso y enjuague la sonda con agua limpia. Si su Joey está en el cuarto de máquinas, desenrósquelo y enjuague la sonda con agua limpia.



2/ Limpie el tapón de almacenamiento con agua limpia y séquelo.

3/ Active Internet (Wi-Fi o 4G) y Bluetooth® en su Smartphone.

NB: Manténgase cerca de su dispositivo durante todo el proceso de calibración.



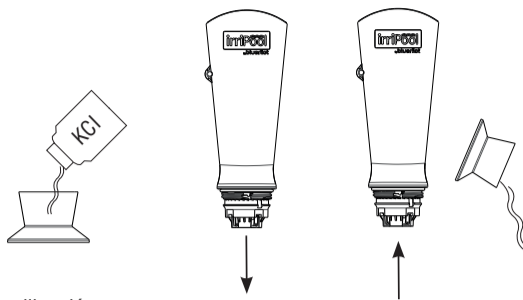
4/ En la aplicación, vaya a «Ajustes», luego «Configuración del analizador» y luego «Parámetro de la sonda». Pulse «Calibrar Joey» y siga los pasos de la aplicación. Si hay varios productos para elegir, seleccione la solución de calibración que va a utilizar.

⁴ Blue Fit50 es un accesorio de Joey. Se vende por separado.

⁵ Sigfox solo se activa cuando contrata la suscripción a las funciones premium. Sigfox® es una red de telecomunicaciones especializada en Internet de las cosas. Es una red celular de baja velocidad que no interfiere con la red Wi-Fi de su hogar. Puede comprobar si su piscina está cubierto por Sigfox® en el mapa en tiempo real del operador: www.sigfox.com/coverage. Joey usa Sigfox® para transferir datos a su teléfono inteligente.

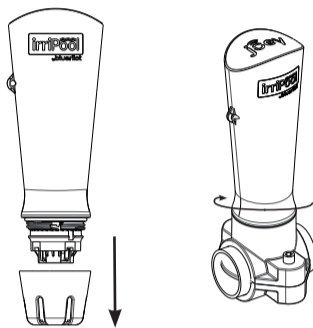
⁶ pH4, pH7, ORP 460mV, ORP 468mV, ORP 470mV, ORP 650mV, ORP 700mV, ORP 720mV. Esta lista de productos puede cambiar.

5/ Coloque la solución de calibración en el tapón de almacenamiento y enrósquelo en el dispositivo. A continuación, pulse «Siguiente». En la parte superior de la pantalla, verá el progreso de la medición. Una vez finalizada la medición, desenrosque el tapón de almacenamiento y enjuague la sonda. Vacíe el tapón de almacenamiento, enjuéguelo⁷ y séquelo.



6/ Valide la calibración.

7/ Para volver a poner Joey en el agua, coloque la tapa de uso y vuelva a colocarlo en la piscina. Para volver a poner Joey en el cuarto de máquinas, basta con enroscarlo en la abrazadora de toma.

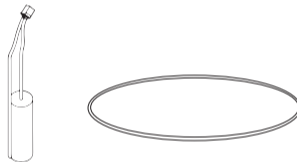


B. Reemplazo de la batería

La batería tiene que ser reemplazada aproximadamente cada dos años. Para obtener una batería nueva, póngase en contacto con el sitio web irripool.es.

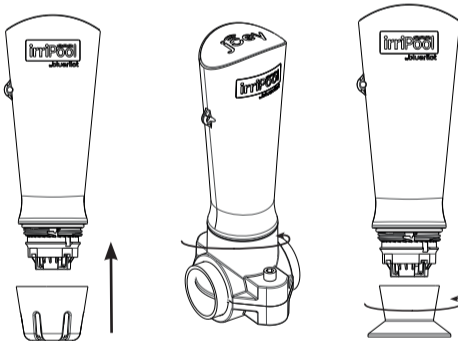
NB: Para garantizar la máxima duración de la batería, ponga Joey en modo de espera cuando ponga su piscina en hibernación (Cfr p.13).

Contenido de la caja :



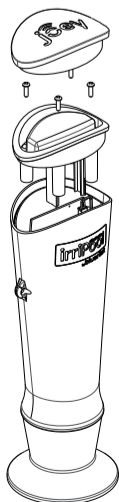
Instalación:

1/ Saque el dispositivo del agua o desenrosque de la abrazadora de toma. Coloque Joey en su tapón de almacenamiento.



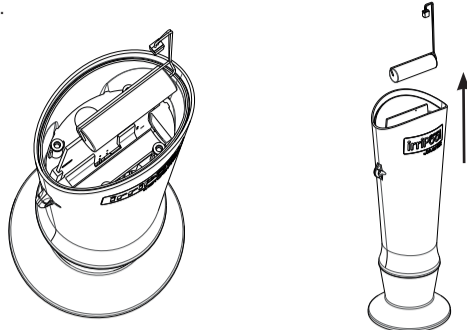
2/ Límpielo e inicie el procedimiento en un lugar seco y limpio.

3/ Retire la tapa de silicona azul presionando en la pequeña ranura. A continuación, desenrosque los 4 tornillos y retire la parte superior de plástico.



⁷ Limpie siempre la sonda y la base de almacenamiento con agua limpia después de usar un producto de calibración para evitar que se mezclen.

4/ Desconecte el conector blanco tirando del cable rojo y negro. La batería se encuentra en el otro extremo del cable. Presione la varilla de plástico para liberar la batería y extráigala tirando del cable.



5/ Coloque la batería nueva en el fondo del hueco hasta que quede bloqueada. A continuación, enchufe el conector.

6/ Reemplace la parte superior de plástico y apriete los 4 tornillos. A continuación, vuelva a colocar la tapa de silicona azul



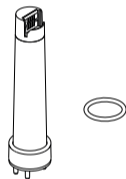
7/ A continuación, coloque la tapa de uso y vuelva a colocar Joey en el agua, o vuelva a enroscarlo en la abrazadora de toma en el cuarto de máquinas.

C. Reemplazo de la sonda

La sonda tiene que ser reemplazada aproximadamente cada dos años⁸. Para obtener una sonda nueva, póngase en contacto con el sitio web irripool.es

NB : Para garantizar la máxima duración de la sonda, manténgala el mayor tiempo posible en un ambiente húmedo. Si saca el dispositivo del agua o lo quita de la abrazadora de toma, deberá enroscarlo en el tapón del almacenamiento con KCl (cloruro de potasio saturado), pH4 o, como último recurso, agua corriente con una generosa cantidad de sal de cocina.

Contenido de la caja

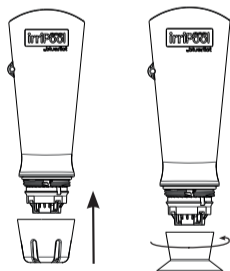


Instalación:

1/ En la aplicación, vaya a «Ajustes», luego «Configuración del analizador» y luego «Parámetros de la sonda».

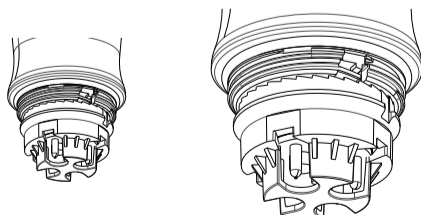
2/ Si su Joey está en el agua, sáquelo, quite la tapa de uso e inicie el procedimiento en un lugar seco y limpio.

Si su Joey está en el cuarto de máquinas, desenrosque de la abrazadora de toma e inicie el procedimiento en un lugar seco y limpio.



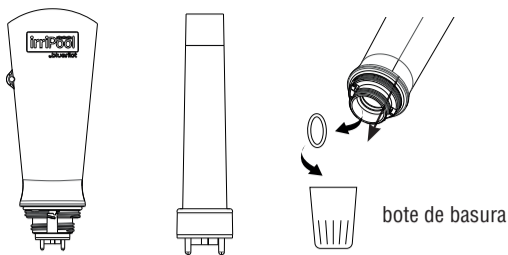
3/ Limpie Joey con un paño limpio y absorbente, prestando más atención a secar correctamente la parte inferior del producto (donde se encuentra la sonda) sin tocar los sensores.

4/ Retire la parte que protege la sonda presionando con una mano en las dos escuadras de cada lado mientras desenrosca con la otra mano.



5/ Retire la sonda, asegurándose de mantener Joey en posición vertical (con la parte superior del dispositivo arriba y la parte inferior abajo) para evitar que el agua residual entre en el producto. Asegúrese de quitar la junta y deséchela. Podría estar bloqueada dentro.

⁸Asegúrese de no dejar la sonda seca. Si saca el dispositivo del agua, debe atornillarlo al soporte de almacenamiento con KCl (cloruro de potasio saturado), pH4 o, como último recurso, agua corriente con una buena dosis de sal. cocido.



6/ Limpie el agua residual que pueda haber en la apertura del Joey y dentro del hueco con un paño suave, limpio y seco.

7/ Tome la sonda nueva y retire delicadamente la tapa protectora. Tenga cuidado de no dejar caer la sonda, ya que es muy frágil.

8/ Limpie el cuerpo de plástico negro de la nueva sonda si es necesario. Debe estar perfectamente seco

NB: Asegúrese de que los contactos dorados en la parte superior de la sonda estén limpios (brillantes) y secos. De lo contrario, límpielos con un bastoncillo de algodón humedecido en alcohol de uso doméstico.

9/ Coloque la nueva junta (suministrada con el recambio) en la nueva sonda.



10/ Inserte la sonda y gírela hasta que encaje correctamente. Se emiten tres pitidos en 15 segundos..



11/ Enrosque completamente la tuerca en el dispositivo hasta que quede completamente bloqueada. No dude en usar un paño para apretarla correctamente sin dañarse la mano.

12/ A continuación, coloque la tapa de uso y vuelva a poner Joey en el agua, o vuelva a enroscarlo en la abrazadora de toma en el cuarto de máquinas.

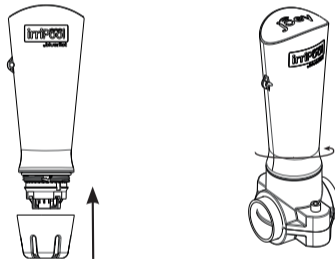
NB: La sonda puede tardar unas horas en estabilizar los parámetros tras su primera inmersión en la piscina o instalación en el cuarto de máquinas.

D. Poner Joey en modo de espera para la hibernación o el almacenamiento

Joey no debe permanecer en contacto con agua por debajo de los 5°C bajo ninguna circunstancia.

Hibernación:

1/ Si su Joey está en el agua, sáquelo del agua y quite la tapa de uso



Si su Joey está en el cuarto de máquinas, desenróscuelo de la abrazadora de toma y coloque la tapa (suministrada con el Blue Fit50) en lugar de Joey en la abrazadora de toma.

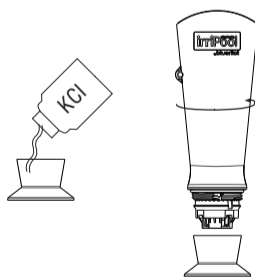
2/ Active Internet (Wi-Fi o 4G) y Bluetooth® en su Smartphone o tableta.



NB: Manténgase cerca del dispositivo durante todo el proceso de puesta en modo de espera.

3/ En la aplicación, vaya a «Ajustes», luego «Configuración del analizador» y pulse «Poner Joey en modo de espera».

4/ Enjuague el tapón de almacenamiento y séquelo con un paño. Añada KCl⁹ (cloruro de potasio saturado), pH4 en el tapón de almacenamiento y enróscuelo a Joey.



5/ Confirme el modo de espera y guarde Joey en un lugar protegido de las heladas.

Almacenamiento:

Si necesita sacar Joey del agua, enróscuelo al tapón de almacenamiento con KCl (cloruro de potasio saturado), pH 4, o como último recurso agua corriente con una generosa cantidad de sal de cocina ya que la sonda no puede permanecer en seco.

E. Activar Joey tras la hibernación (volver a ponerlo en marcha)

1/ Vaya a «Ajustes», luego «Configuración del analizador», pulse «Activar Joey».

2/ Consulte «Instalación de Joey» desde el punto 2 en la página 9 de esta guía.

⁹El KCl presente en la base de almacenamiento puede provocar la formación de sal aglomerada en la unión con el cuerpo del dispositivo pero no presenta ningún peligro. Simplemente enjuague con agua limpia para limpiar.

No dude en visitar nuestro sitio www.joey.irripool.es, donde encontrará las respuestas a muchas preguntas.

ES

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Estándar de protección: Estándar IPx8
Sensores y mediciones:
pH: Rango de medición: 0 a 14
Precisión: $\pm 0,1$
Resolución: 0,1
Temperatura (agua): Rango de medición: 5 a 50°C
Precisión: $\pm 0,2$ °C Resolución: 0,1°C
Redox/ORP (cloro activo): Rango de medición: 0 a 999 mV
Precisión: ± 20 mV Resolución: 1 mV
Conductividad: Rango de medición: 250 a 15.000 $\mu\text{S/cm}$ Precisión: $\pm 10\%$
Resolución: 1 $\mu\text{S/cm}$
Conectividad: Sigfox®, Bluetooth Low Energy® (BLE)
Fuente de energía: 1 batería de litio (cloruro de tionilo)
Voltaje nominal: 3,6 V
Sistema operativo: iOS, Android™
Idiomas: Francés
Compatibilidad territorial: UE: 868 MHz
EE. UU./AU: 902/920 MHz

INFORMACIÓN GENERAL

Garantías

Garantía producto + sondas: 24 meses.
Garantía de la batería: 12 meses.

Irrijardin no ofrece ninguna garantía contra el deterioro del material tras su manipulación, en particular el cambio de sonda y batería, ni contra daños tras el secado de las sondas, ni contra el desgaste y envejecimiento normal del producto, ni contra daños causados por accidente o mal uso. Irrijardin no ofrece ninguna garantía en caso de incumplimiento de las precauciones de uso.

¿Cómo reciclar este producto?



Este símbolo indica que este producto debe ser desechado de acuerdo con los requisitos legales vigentes y separado de los residuos domésticos. Cuando este producto llegue al final de su vida útil, devuélvalo a los puntos de recogida oficiales. La separación y el reciclaje de su producto ayudan a proteger las reservas de materia prima y garantizan el cumplimiento de todas las disposiciones relativas a la protección de la salud y el medio ambiente en el marco del reciclaje.

Marcas registradas

Las marcas Joey e Irripool, así como sus respectivos logotipos, están registrados por la SAS IRRIJARDIN.

Blueriot y sus logotipos están registrados por Riiot Labs S.A.

La marca Bluetooth® (y el logotipo) es una marca registrada y es propiedad de Bluetooth® SIG, Inc y Joey la utiliza bajo licencia.

AppStore es una marca de servicio de Apple, Inc., registrada en Estados Unidos y otros países.

iOS es una marca comercial o registrada de Cisco en los Estados Unidos y otros países, utilizada bajo licencia.

Google Play y Android son marcas de Google Inc.

Todas las demás marcas comerciales y marcas registradas mencionadas en este documento están protegidas por derechos de autor y son propiedad de sus respectivos dueños.

Declaración de conformidad

Para obtener una copia de la declaración de conformidad CE, visite nuestro sitio web www.joey.irripool.es

Declaración de conformidad CE

Por la presente, la empresa SAS IRRIJARDIN declara que el tipo de equipo de radio del analizador de agua conectado Joey cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración europea de conformidad está disponible en el sitio:

www.joey.irripool.es/conformite

SIGFOX : Tx : 868.13MHz / 14dBm max Rx : 869.525MHz
Bluetooth LE : 2400-2483.5MHz / 10dBm max

Declaración de conformidad CE

ALB – AND – AUT – BEL – BIH – BLR – BUL – CYP – CZE – DNK – EST – FIN – GRC – HNG
– HOL – HRV – IRL – ISL – LIE – LTU – LUX – LVA – MDA – MKD – MLT – MNE – NOR –
POL – POR – ROU – SRB – SUI – SVK – SVN – TUR

joey.irripool.es

